

Zmiana Nr 11
Regulaminu odprawy oraz przewozu osób, rzeczy i zwierząt przez „Koleje Mazowieckie – KM” (RP-KM)
obowiązuje od 25 maja 2018 r.

W Regulaminie odprawy oraz przewozu osób, rzeczy i zwierząt przez „Koleje Mazowieckie – KM” (RP-KM), obowiązującym od 1 stycznia 2012 r. wprowadza się odrębnie następujące zmiany:

1. W § 1:

- 1) ust. 1 zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „tekst jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 1983”;
- 2) ust. 2 litera c zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „tekst jedn. Dz. U. z 2015 r., poz. 50”.

2. W § 2:

- 1) pkt. 18 zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „art. 4 pkt 17 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. *o ochronie zwierząt* – tekst jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 1840, z późn. zm.”;
- 2) pkt. 19 zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „art. 2 pkt 11 oraz art. 20a ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. *o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych* – Dz. U. z 2018 r. poz. 511”;
- 3) pkt. 23 zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „tekst jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 1983”;
- 4) pkt. 24 zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „tekst jedn. Dz. U. z 2015 r. poz. 50”;
- 5) pkt. 25 otrzymuje brzmienie:
„25) rozporządzenie MI z 20.01.2005 r. – rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 20 stycznia 2005 r. *w sprawie sposobu ustalania wysokości opłat dodatkowych z tytułu przewozu osób, zabranych ze sobą do przewozu rzeczy i zwierząt oraz wysokości opłaty manipulacyjnej* (Dz. U. Nr 14, poz. 117)”;
- 6) pkt. 38 zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „tekst jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 1769, z późn. zm.”.

3. Dodaje się nowy § 22 w brzmieniu:

„§ 22. Dane osobowe

1. Przetwarzanie danych osobowych w Spółce „Koleje Mazowieckie-KM” odbywa się zgodnie z postanowieniami:
 - 1) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. *w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)* (Dz. Urz. UE z 2016 r. L 119 s.1), dalej RODO;
 - 2) art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *o ochronie danych osobowych* (tekst jedn. Dz. U. z 2016 r. poz. 922 ze zm.).
2. Administratorem danych osobowych jest Spółka „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, 03-802 Warszawa, ul. Lubelska 26.
3. Administrator Danych powołał Inspektora Ochrony Danych, do którego kontakt to Warszawa, ul. Lubelska 26 mail pba@smart-in.eu.
4. Administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 7 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997

r.

o ochronie danych osobowych, Użytkowników usługi *Bilet w aplikacji mobilnej w „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o.* jest operator Aplikacji mobilnej.

5. Administrator stosuje odpowiednie środki organizacyjne, procedury i standardy techniczne zapewniające bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych, spełniające wymagania RODO.
6. Administrator danych osobowych przetwarza dane dla celów:
 - 1) realizacji zawarcia i wykonania umowy przewozu;
 - 2) realizacji obowiązków i uprawnień podróżnego związanych z zawartą umową przewozu;
 - 3) wystawienia wezwania do zapłaty z tytułu przejazdu bez ważnego dokumentu przewozu oraz naruszenia przepisów o przewozie rzeczy i zwierząt;
 - 4) windykacji należności z tytułu wystawionych wezwań do zapłaty;
 - 5) złożonych odwołań od zapłaty za wystawione wezwania do zapłaty;
 - 6) udzielania odpowiedzi na reklamacje, skargi i wnioski w terminach i formach przewidzianych przepisami;
 - 7) realizacji obowiązku udzielenia pomocy osobie z niepełnosprawnością lub z ograniczoną możliwością poruszania się podczas realizacji zgłoszonego przejazdu;
 - 8) realizacji wniosku o wydanie Karty KM;
 - 9) czynności związanych ze znalezieniem i wydaniem rzeczy znalezionych;
 - 10) wydania faktury VAT;
 - 11) zatrzymania przez organ kontrolny dokumentu poświadczającego uprawnienie do ulgowych przejazdów, co do którego istnieje podejrzenie podrobienia, przerobienia.
7. Osoba, której dane osobowe mają być przetwarzane, powinna wyrazić zgodę na ich przetwarzanie. Zgodnie z art. 4 RODO, zgoda powinna mieć charakter dobrowolnego, konkretnego, świadomego i jednoznacznego, okazania woli osoby, której dane dotyczą.
8. Zgoda na przetwarzanie danych dziecka, które nie ukończyło 16 lat, musi być wyrażona albo zaaprobowana przez osobę sprawującą władzę rodzicielską lub opiekę _____ nad _____ dzieckiem i tylko w zakresie wyrażonej zgody.
9. Osoba, której dane osobowe są przetwarzane i przechowywane ma prawo żądać od Administratora:
 - 1) dostępu do swoich danych (przetwarzanych oraz kopii danych);
 - 2) sprostowania (poprawienia) danych;
 - 3) usunięcia danych przetwarzanych;
 - 4) ograniczenia przetwarzania (wstrzymanie operacji na danych lub nieusuwanie danych);
 - 5) przeniesienia danych do innego administratora danych, w zakresie określonym w art. 20 RODO;
 - 6) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych w dowolnym momencie.
10. Jeżeli osoba, której dane są przetwarzane uzna, że ich przetwarzanie przez Administratora narusza przepisy prawa, wówczas ma prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
11. KM przetwarza również dane osobowe wynikające z postanowień:
 - 1) *Regulaminu internetowej sprzedaży biletów Spółki „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o.o. (Regulamin IKM);*
 - 2) *Regulaminu organizowania pomocy osobom niepełnosprawnym i osobom o ograniczonej sprawności ruchowej w podróży pociągami Spółki „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o.o.;*

3) *Ogólnych warunków wydawania i użytkowania Karty Mazowieckiej.*
Informacje, o których mowa powyżej zamieszczone są na stronie
www.mazowieckie.com.pl.”.

4. Obecny § 22 otrzymuje numerację 23.

5. W nowym § 23:

- 1) pkt 2 otrzymuje brzmienie:
„2) ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. Prawo przewozowe (tekst jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 1983”;
- 2) pkt 3 zapis w nawiasie otrzymuje brzmienie: „tekst jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 2136, z późn. zm.”.

6. W spisie treści:

- 1) dodaje się nowy: „§ 22 Dane osobowe..... 32”;
- 2) obecny § 22 otrzymuje numerację 23.

7. We wzorach druków wzory nr:

- 1) wzór nr 12(1);
 - 2) wzór nr 13;
 - 3) wzór nr 15,
- zastępuje się nowymi wzorami (w załączeniu).

Pozostałe zapisy *Regulaminu odprawy oraz przewozu osób, rzeczy i zwierząt przez „Koleje Mazowieckie - KM”* (RP-KM) nie ulegają zmianie.

3) POUCZENIE (strona odwrotna)

POUCZENIE

Wymienioną kwotę proszę wpłacić w terminie 14 dni (nie wliczając dnia wystawienia wezwania):

- 1) za pośrednictwem banku lub placówki pocztowej na rachunek Nr 60 1130 1017 0020 0972 8020 0005 Bank Gospodarstwa Krajowego (wskazany w załączonym przekazie),
- 2) w kasach biletowych Spółki „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o.o.,
- 3) w Punkcie Wydziału Windykacji Spółki „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o.o., znajdującym się w hoku kasowym na Dworcu Warszawa Wschodnia przy ul. Lubelskiej 24 w dniach roboczych i godzinach: poniedziałek 7.00-17.00, wtorek, czwartek, piątek 8.00-17.00, sobota 8.00-14.00.

W razie nie dokonania wpłaty, przewoźnik dochodzić będzie tych należności wraz z odsetkami i kosztami postępowania sądowego na podstawie art. 75 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. – Prawo przewozowe (tekst jedn. Dz.U. z 2017 poz. 1983).

Podróżny może złożyć odwołanie - nie później niż w terminie 3 miesięcy od daty otrzymania wezwania - gdy nie zgadza się z treścią wystawionego wezwania do zapłaty i może udowodnić, że posiadał ważny dokument przewoźny lub dokument poświadczający jego uprawnienie do przejazdu bezpłatnego lub ulgowego:

- 1) w formie pisemnej:
 - a) w Punkcie Wydziału Windykacji na Dworcu Warszawa Wschodnia przy ul. Lubelskiej 24,
 - b) w dowolnym punkcie odprawy,
 - c) przesyłką pocztową za pośrednictwem operatora pocztowego w rozumieniu ustawy *Prawo pocztowe* na adres: „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o.o. Wydział Windykacji, ul. Lubelska 26, 03-802 Warszawa;
- 2) dokumentowej - z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej - na adres: odwolania@mazowieckie.com.pl

Telefoniczne informacje można uzyskać pod numerem tel. 22 47-37-621 lub 22 47-38-255 w wymienionych w pkt 3 dniach i godzinach.

Należności wykazane w wezwaniu zostaną umorzone po uiszczeniu opłaty manipulacyjnej w kwocie pod warunkiem udokumentowania uprawnienia do bezpłatnego lub ulgowego przejazdu lub posiadania ważnego biletu na przejazd oraz złożeniu w ciągu 7 dni od daty przejazdu (nie wliczając dnia przejazdu) odwołania w ww. formach. Do odwołania należy dołączyć:

- 1) potwierdzoną za zgodność z oryginałem (np. przez upoważnionego pracownika KM, wystawcę, notariusza) kopię dokumentu poświadczającego posiadanie - w czasie odbywania przejazdu - uprawnienia do bezpłatnego bądź ulgowego przejazdu lub kopię dokumentu przewoźnego ważnego w czasie odbywania przejazdu;
- 2) serię i numer wezwania do zapłaty oraz kopię dowodu wniesienia opłaty manipulacyjnej na wskazany w załączonym przekazie rachunek bankowy.

W razie nie spełnienia chociażby jednego z wyżej określonych warunków odwołanie nie będzie uwzględnione (podsiawa prawna: ww. ustawa - Prawo przewozowe oraz rozporządzenie Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 24 lutego 2006 r. w sprawie ustalania stanu przesyłek oraz postępowania reklamacyjnego (Dz.U. Nr 38 poz. 266 ze zm.).

Podróżny, który pomimo nie uiszczenia dwukrotnie nalożonych na niego należności z tytułu przewozu, po raz trzeci w ciągu roku wyndrza przewóz kolejną, ponosi odpowiedzialność określona w art. 121 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. *Kodeks wykroczeń* (tekst jedn. Dz.U. z 2018 poz. 618).

Na podstawie niniejszego wezwania pobrano od podróżnego w dniu za biletem blankietowym na dopłatę Nr kwotę należności zł gt słownie

(stempel kasy i podpis kasjera)

(stempel i podpis naczelnika sekcji)

¹⁾ Opłata dodatkowa pobierana w razie stwierdzenia banku odpowiedzialnego dokumentem przewoźnym ważnym dokumentem poświadczającym uprawnienie do bezpłatnego lub ulgowego przejazdu (rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 20 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu ustalania wysokości opłat dodatkowych z tytułu przewozu osób, zebranych ze sobą do przewozu rzeczy i przewozu towarów i rzeczy, z wyjątkiem opłat manipulacyjnych (Dz.U. Nr 14 poz. 117).

²⁾ Administratorem danych osobowych w niniejszym wezwaniu do zapłaty jest „Koleje Mazowieckie - KM” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Lubelskiej 26, 03-802 Warszawa. Administrator Danych polecił Inspektora Ochrony Danych, do którego komitet to Warszawa, ul. Lubelska 26 mail ph@kmar-sp-aa. Dane osobowe przetwarzane są w celu wyliczenia należności przewoźnych na podstawie art. 23 ust. 1 pkt 5 i ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jedn. Dz.U. 2016 poz. 922 z późn. zm.) oraz w celu przeciwdziałania wyłudzeniom pasażerskim (art. 121 § 1 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks wykroczeń (tekst jedn. Dz.U. z 2018 r. poz. 618). Osoba, której dane osobowe przysługują prawo dostępu do ich treści oraz ich poprawiania. Dane osobowe zbierane są na podstawie art. 33a ust. 7 pkt 1 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. - Prawo przewozowe (tekst jedn. Dz.U. z 2017 r. poz. 1983). Dane będą przetwarzane do zakończenia procesu windykacji. Dane przetwarzane w niniejszym celu mogą zostać udostępnione tylko i wyłącznie w celu wykonania zadania wynikającego z ww. przepisów prawa. Ochrona danych może być Sędzi, Komornicy Sądowi oraz instytucje działające na mocy delegacji przepisów prawa. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego ani nie będą podlegały profilowaniu. Podmiotem przysługujące prawo dostępu do swoich danych, ich sprostowania ograniczenia przetwarzania, usunięcia, prawo do kopowania i przetwarzania danych oraz prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych.

³⁾ Osobom, których dane osobowe przetwarzane są w niniejszym celu, przysługują następujące ogólne przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

Pokwitowanie zatrzymania dokumentu

Awers

	(stempel przewoźnika)	
Seria A Nr 0000000	P O K W I T O W A N I E	
wydane	(dzień, miesiąc (słownie), rok)	
w pociągu nr	rel.	
przez	(stanowisko, nr identyfikacyjny, jednostka organizacyjna)	
jako potwierdzenie zatrzymania	(nazwa dokumentu)	
seria i numer		
wydanego przez		
dla	(imię i nazwisko)	
	(imię i nazwisko osoby posługującej się dokumentem)	
	(dokładny adres)	
Powód zatrzymania dokumentu		
(Podstawa prawna: art. 33a ust. 4 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. – Prawo przewozowe (Dz.U. z 2017 r. poz. 1983 z późn. zm.)		
(podpis osoby przyjmującej pokwitowanie) KM KM2725-005-12 (H-005)	(podpis i stempel osoby wystawiającej pokwitowanie)	

Rewers

Informacja
1) Pana/i dane osobowe przetwarzane są przez Administratora Danych „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. będące z siedzibą w Warszawie przy ul. Lubelskiej 26, 03-802 Warszawa, zgodnie z art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jedn. Dz.U. 2016 poz. 922 z późn. zm.) oraz zgodnie z art. 6 punkt 1 Rozporządzenia Parlamentu Euro-pejskiego I Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) w związku z podejrzeniem, że dokument przewozu lub dokument poświadczający uprawnienie do bezpłatnego lub ulgowego przejazdu jest podrobiony lub przerobiony. Osobie, której dotyczą dane osobowe przysługuje prawo dostępu do swoich danych, ich sprostowania ograniczenia przetwarzania, usunięcia, prawo do kopiowania i przenoszenia danych oraz prawo wniesienia sprzeciwu. Podróżny ma prawa wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. oraz wnoszenia reklamacji w tym zakresie na warunkach określonych w Regulaminie odprawy oraz przewozu osób, rzeczy i zwierząt przez „Koleje Mazowieckie-KM”). Dane przetwarzane w niniejszym celu mogą zostać udostępnione tylko i wyłącznie w celu wykonania zadań wynikających z w/w przepisów prawa.
2) Odbiorcami danych mogą być Sądy, Komornicy Sądowi oraz instytucje działające na mocy odrębnych przepisów prawa. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego ani nie będą podlegały profilowaniu.

Wzór pokwitowania znalezienia rzeczy (H-023)

Awers

 POKWITOWANIE ZNALEZIENIA RZECZY Seria KM Nr 000000		
1. Oryginał		
2.		
dane znalazcy/osoby przyjmującej		
3.		
data i miejsce znalezienia/przekazania 		
4. opis rzeczy znalezionej:		
5. oświadczam że nie wiem kto jest uprawniony do odbioru rzeczy znalezionej 		
6.	7.	8.
data i czytelny podpis osoby przekazującej	w pociagu	w kasie
9.		
data i czytelny podpis osoby przyjmującej		
KM 2725-023-22 (H-023)		

Rewers

Informacja

Administratorem danych osobowych są „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Lubelskiej 26, 03-802 Warszawa, Administrator danych powołał Inspektora Ochrony Danych z siedzibą w Warszawie przy ul. Lubelskiej 26, 03-802 Warszawa. Celem przetwarzania danych jest realizacja zobowiązań wynikających z przyjmowania, przechowywania, wydawania/likwidacji rzeczy znalezionych na terenie, którego zarządcą jest KM zgodnie z ustawą z 20 lutego 2015 r. o rzeczach znalezionych (Dz. U. poz. 397).

Osobie, której dotyczą dane osobowe przysługuje prawo dostępu do swoich danych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, usunięcia, prawo do kopiaowania i przenoszenia danych oraz prawo wniesienia sprzeciwu. Podróżny ma prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. Podanie danych osobowych jest obowiązkowe i wynika z art. 7 ust. 1 w zw. z art. 13 ust. 1 i 2 ustawy z 20 lutego 2015 r. o rzeczach znalezionych.

„Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o.
ul. Lubelska 26
03-802 Warszawa